



Lavadora

MANUAL DEL PROPIETARIO

WDD16519RDS
WDD16516RDS

Gracias por comprar la lavadora totalmente automática LG. Lea detenidamente el manual del propietario. Antes de operar su lavadora lea atenta y detenidamente su manual del propietario. Proporciona instrucciones sobre la instalación, el uso y mantenimiento seguros. Consérvelo para referencia futura. Anote el modelo y los números de serie de su lavadora.



C aracterísticas del producto



■ Capacidad Máxima

El tambor es mas amplio y tiene fuerza centrífuga fuerte logrando menos enredo y cero arrugas. En el lavado es posible una carga pesada incluyendo edredones tamaño King size, sábanas y cortinas.



■ Sistema “Direct Drive”.

El motor cuenta con una avanzada tecnología ya que se encuentra adherido a la tina y no necesita polea ni cintillas, moviendo directamente la tina.



■ Tambor Inclinado y Puerta Extra Grande.

El tambor inclinado y la abertura de puerta extra grande, hacen más fácil la carga y descarga de la ropa.



■ Circulación de Agua.

Se rocía la solución de detergente y agua sobre la carga una y otra vez. La ropa se remoja mejor rápidamente y a la perfección durante el ciclo de lavado. La espuma del detergente puede ser removida mejor fácilmente por la presión del agua durante el ciclo de enjuague. El sistema de circulación de agua usa el agua y el jabón mas eficientemente.



■ Burbujas de Lavado.

Las burbujas de lavado mejoran el rendimiento del lavado y reduce el daño a la ropa. Los chorros rocían y ayudan a mantener la ropa en la parte inferior de la tina mejorando el rendimiento del lavado mientras mantiene el cuidado de la tela.



■ Detección automática de la carga de lavado.

Automáticamente detecta la carga y optimiza el tiempo de lavado.



■ Calentador Integrado.

El calentador interno calienta automáticamente el agua a la mejor temperatura según el ciclo elegido.



■ Bloqueo para Niños.

El Bloqueo para niños previene que los niños presionen los botones y cambien la configuración durante la operación.

Índice

Advertencias	3
Especificaciones	4
Instalación.....	5
Cuidados antes del lavado.....	10
Uso del dispensador	11
Función	13
Cómo utilizar la lavadora	14
Mantenimiento	22
Guía para la resolución de fallas	25

A advertencias

LEA TODA LA INFORMACIÓN ANTES DE SU USO



ADVERTENCIA

Por su seguridad, siga la información de este manual para minimizar el riesgo de provocar un incendio, una explosión, o una descarga eléctrica, y para evitar que se dañe el electrodoméstico, que alguien resulte herido, o que alguien pierda la vida.

Información Importante de Seguridad

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, ó heridas, al usar la lavadora, siga las precauciones básicas incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavadora.
- No lave artículos que hayan sido previamente limpiados con, lavados con, mojados con, ó manchados con gasolina, solventes para lavado en seco, u otra sustancia inflamable ó explosiva, ya que estas despiden vapores que pueden incendiarse ó explotar.
- No agregue gasolina, solventes para lavado en seco ó cualquier otra sustancia inflamable ó explosiva al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que pueden incendiarse ó explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas de hidrógeno en sistemas de agua caliente que no han sido usados por 2 semanas ó mas. **EL GAS DE HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO.** Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por 2 semanas ó mas, antes de usar la lavadora, abra todas las llaves del agua caliente y deje el agua correr por algunos minutos. Esto liberará cualquier rastro de gas de hidrógeno acumulado. Como el gas es inflamable, no fume ó use ninguna flama abierta durante este tiempo.
- No permita que los niños jueguen sobre ó dentro de la lavadora. Deberá cuidar de cerca a los niños cuando la lavadora sea usada cerca de ellos.
- Antes de retirar la lavadora para servicio ó desecharla, retire la puerta para prevenir que los niños se escondan dentro.
- No instale ó almacene la lavadora donde esté expuesta a la intemperie.
- No estropee los controles.
- No intente reparar ni reemplazar ninguna parte de la lavadora ni intente dar servicio a menos que sea recomendado específicamente en las instrucciones de mantenimiento del usuario ó publicado en las instrucciones de reparación para el usuario que usted entienda y tenga la habilidad de llevar a cabo.
- Vea las instrucciones de instalación para los requerimientos de conexión a tierra.
- SIEMPRE siga las instrucciones de cuidado de la tela provistas por el fabricante de la prenda.
- No coloque artículos manchados de aceite de cocina en su lavadora. Los artículos contaminados con aceite de cocina pueden contribuir a una reacción química que provoque el incendio de una carga.
- No use suavizantes de telas ni productos eliminadores de estática a menos que sea recomendado por el fabricante del suavizante de telas ó el producto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

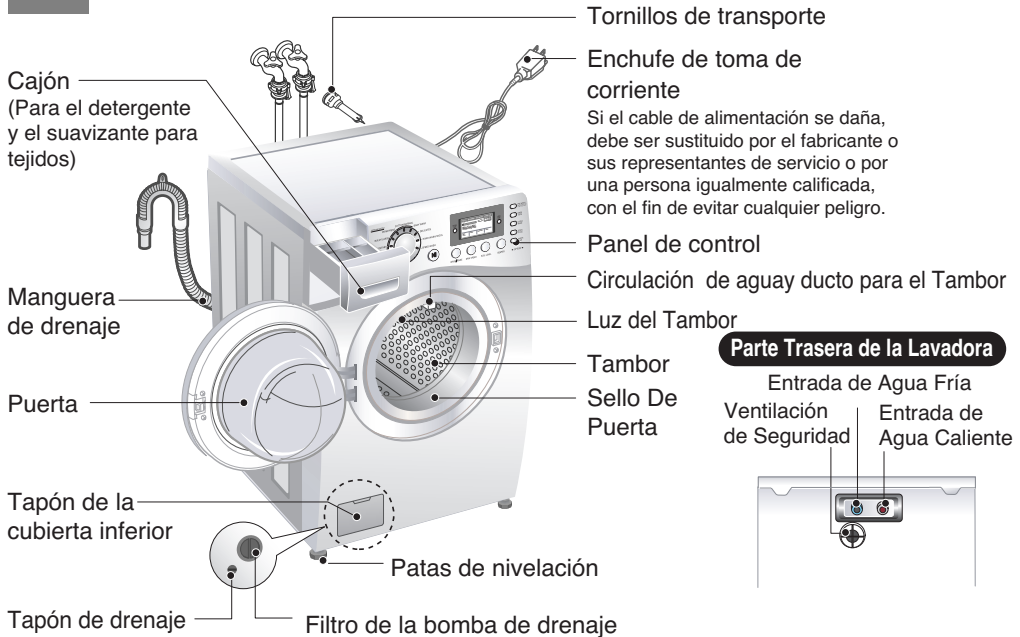
INSTRUCCIONES DE CONEXION A TIERRA

Este aparato debe ser conectado a tierra. Dado el caso de descompostura ó mal funcionamiento, la conexión a tierra reduce el riesgo de recibir una descarga eléctrica proveyendo una vía de menor resistencia a la corriente eléctrica. Este aparato esta equipado con un cable que tiene un conductor de equipo a tierra y una clavija de tierra. La clavija debe ser conectada en una toma de corriente adecuada que esté propiamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con los códigos y ordenanzas locales.

- No use un adaptador ni un cable eléctrico de extensión.
- No quite el terminal de conexión a tierra.
- Si no cuenta con la toma de corriente adecuada, consulte a un electricista.

▲ ADVERTENCIA: Una conexión inapropiada del conductor de equipo a tierra puede resultar en riesgo de recibir una descarga eléctrica. Verifique con un electricista calificado si tiene dudas sobre si el aparato esta correctamente conectado a tierra. No modifique la clavija provista con el aparato. Si no encaja con la toma de corriente, haga instalar una toma de corriente adecuada por un electricista calificado.

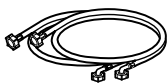
Especificaciones



- Nombre : Lavadora de carga frontal
- Fuente de alimentación : 127 V~ 60 Hz
- Tamaño : 686 mm(An) × 756 mm(P) × 983 mm(Al) / 1 295 mm (P, puerta abierto)
- Peso del producto : 91 kg
- Capacidad de lavado : 16,0 kg
- Capacidad de secado : 8,0 kg
- Potencia nominal : 1 200 W
- Velocidad de la Revolución : 1 320 r/min max.
- Presión admisible del agua : 0,3 - 10 kgf/cm² (30 - 1 000 kPa)

* El aspecto y las especificaciones pueden variar sin previo aviso para aumentar la calidad de las unidades

■ Accesorios



Manguera de entrada (1 EA)
Opción : Caliente/Frío(2 EA)



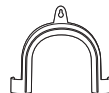
Llave de tuercas



Tapón (4 EA)



Correa de amarre



Abrazadera de codo

Instalación

Instálelo o guárdelo donde no quede expuesto a temperaturas bajo cero o a la intemperie.

La apertura de la base no debe estar obstruida por alfombras cuando se instala la lavadora sobre un suelo con alfombras u otro elemento.

Instálela o guárdela donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero o expuesta al ambiente.

Lavadora compatible con todas las órdenes y códigos para su uso.

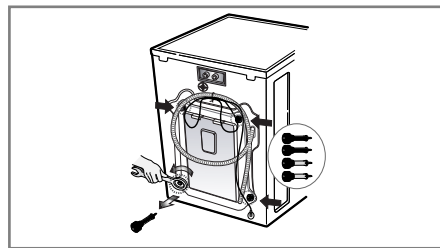
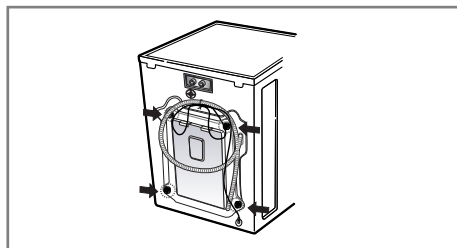
La base no debe de ir obstruida por carpetas o tapetes cuando la lavadora sea instalada en piso alfombrado.

En países con áreas propensas a las plagas como cucarachas u otro animal, tengan particular atención en mantener el área y la lavadora, limpios en todo momento. Cualquier daño hecho por cucarachas u otras plagas no será cubierto por la garantía.

■ Tornillos de transporte

Este aparato está provisto de tornillos de transporte para impedir daños internos durante éste.

■ Desmontaje de los tornillos de transporte

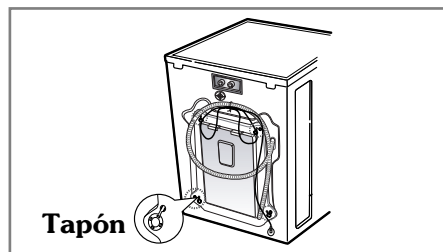
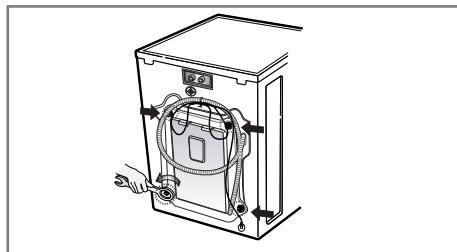


1. Para impedir los daños internos durante el transporte, los 4 tornillos especiales estarán bloqueados. Antes de hacer funcionar la lavadora, quite los tornillos junto con los tapones de caucho.

3. Quite los 4 tornillos junto con los tapones de caucho retorciendo ligeramente el tapón. Conserve los 4 tornillos y la llave de tuerca para uso futuro.

• Si no se quitan, se puede provocar una fuerte vibración, ruido y un funcionamiento defectuoso.

• Siempre que se transporte el aparato, se deben volver a colocar los tornillos de transporte.



2. Desatornille los 4 tornillos con la llave suministrada.

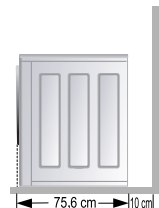
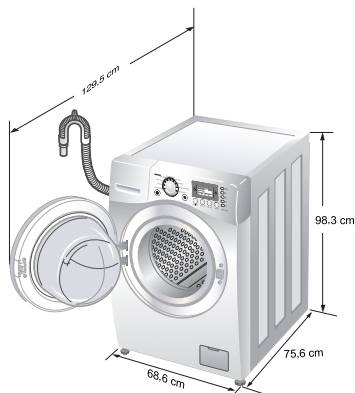
4. Cierre los agujeros con los tapones suministrados.

Instalación

■ Espacios libres de instalación

El lugar debe ser lo suficientemente grande para abrir en su totalidad la puerta de la lavadora.

■ Dimensiones de la lavadora



[Vista lateral]



2,5 cm | 68,6 cm | 2,5 cm

[Vista frontal]

- La mayoría de las instalaciones requieren un mínimo de 10 cm de espacio libre detrás de la lavadora.

■ Espacio mínimo de instalación para área reducida o instalación en un armario.

Las dimensiones mostradas a continuación son el espaciamiento mínimo permitido.

- Un espacio adicional debe ser considerado para la instalación y el mantenimiento.
- Un espacio libre adicional puede ser requerido para molduras de pared, puerta y piso.
- Un espacio adicional de una pulgada 2,5 cm a todos los lados de la lavadora es recomendado para reducir la transferencia del ruido.
- Para instalación en un armario con puerta, son requeridas un mínimo de aberturas en la parte superior e inferior de la puerta.

El espacio para un artefacto complementario también debe ser considerado.

■ Nivele el Piso

- La inclinación admisible debajo de la lavadora completa es de 1°.
- **Pare reducir ruido y vibración, la lavadora debe ser instalada en un piso construido sólidamente.**
- Superficies con alfombras y azulejos no son recomendadas.
- Nunca instale la lavadora en una plataforma o en una estructura débil.

NOTA: Un piso firme y sólido es más necesario para una Carga Frontal que para una Carga Superior. Si su piso es de madera o está en construcción, puede ser que necesite reforzarlo. Las Cargas Frontales tienen mayor revolución que las Cargas Superiores, causando más vibración. Si el piso no es sólido, su lavadora va a vibrar. Va a oír y sentir la vibración en toda su casa.

■ Toma de Corriente

- Debe ser de 1,5 m (58,5 pulgadas) hacia cualquier lado de la lavadora. No sobrecargue la toma de corriente con mas de un aparato.
- Se recomienda usar un regulador de voltaje para evitar daños por descarga eléctrica.

NOTA: Es responsabilidad y obligación del consumidor tener propiamente instalado su producto por un electricista calificado.

Instalación

■ Conexión eléctrica

1. No utilice una extensión o un adaptador doble.
 2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o sus representantes de servicio o por una persona igualmente calificada con el fin de evitar cualquier peligro.
 3. Desenchufe siempre la máquina y cierre el suministro de agua después del uso.
 4. Conecte la máquina a un enchufe con puesta a tierra según las normativas de cableado vigentes.
 5. El aparato se debe colocar de forma que el enchufe sea fácilmente accesible.
- Los servicios de reparación de las lavadoras sólo podrán ser llevados a cabo por personal autorizado. Las reparaciones que realizara cualquier persona no cualificado podrían provocar graves lesiones o mal funcionamientos. Póngase en contacto con su centro de servicio de atención.
 - No instale su lavadora en habitaciones en las que se pudieran registrar temperaturas muy bajas. Las mangueras heladas pueden llegar a estallar si se les somete a una gran presión. La fiabilidad de la unidad de control puede verse dañada si se somete a temperaturas por debajo del punto de congelación.
 - Si la entrega de un electrodoméstico se realiza en los meses de invierno y en condiciones de temperaturas bajo cero: Guarde la lavadora a temperatura ambiente unas cuantas horas antes de ponerla en funcionamiento.

PRECAUCIÓN

Precauciones de los Cordones de Enchufes

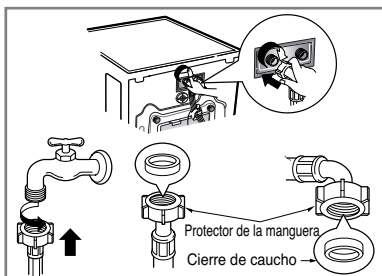
En la mayoría de los electrodomésticos se recomienda que sean puestos en un circuito que sea dedicado sólo para ellos; esto significa, un solo circuito de salida el cual sólo le da energía a ese electrodoméstico y no tiene salidas adicionales o sucursal de circuitos (otras sucursales de circuitos). Chequear la página de las especificaciones en este manual de usuario para estar seguro.

No se debe sobre cargar la pared de las salidas de energía. Sobrecargar la pared de salida de energía es peligroso, también lo es tener la pared de salida de energía suelta o dañada, cordones de extensión, cordones deshilachados, o el aislamiento de cordones dañados o rajados. Cualquiera de estas condiciones pueden resultar en un corto circuito o un incendio. Periódicamente examine los cordones de sus electrodomésticos, y si parece que están dañados o deteriorados, desconéctelos, deje de usar el electrodoméstico, y reemplace el cordón con otro cordón de la mismas características de un servidor autorizado.

Proteger el enchufe y cordones de maltratos físicos o mecánicos, tales como ser doblados, retorcidos, peñiscados, dañados con la puerta al cerrarla, o caminar por encima de los mismos. Prestarle una atención particular a los enchufes, en las paredes de salida de energía, y el punto de donde el cordón sale del electrodoméstico.

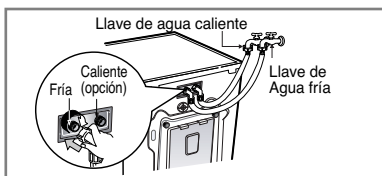
■ La lavadora se debe conectar a la red principal del agua utilizando conjuntos de mangueras nuevos y no utilizando mangueras usadas.

■ Conexión de la manguera de suministro de agua



- ▶ La presión del suministro de agua debe estar entre 30 kPa y 1 000 kPa (0,3-10 kgf/cm²)
- ▶ No desforre ni cruce al conectar la manguera de entrada a la válvula
- ▶ Si la presión del suministro del agua es mayor de 1 000 kPa se debe instalar un dispositivo de descompresión.

- Se suministran dos anillos con la manguera de entrada de agua en el conector de la válvula con el fin de evitar fugas de agua.
- Compruebe la presión del agua en las conexiones de la lavadora abriendo completamente el grifo.
- Compruebe periódicamente el estado de la manguera y sustitúyala si es necesario.
- Por lo que deben en primera instancia utilizarse las mangueras nuevas suministradas en su aparato. Es importante no reutilizar las usadas.
- Asegúrese de que no hay retorcimiento en la manguera y de que no está aplastada.



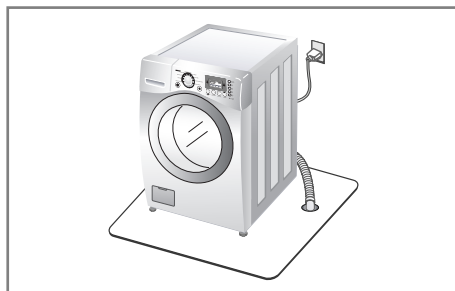
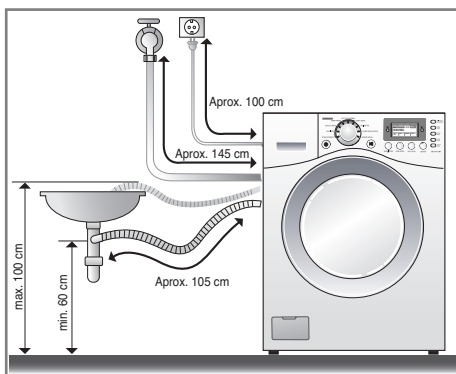
- ▶ Cuando su lavadora tiene dos válvulas

- La manguera de entrada que tiene el conector rojo es para la llave de agua caliente.
- Si la lavadora tiene dos válvulas, se ahorra energía utilizando la válvula de agua caliente.

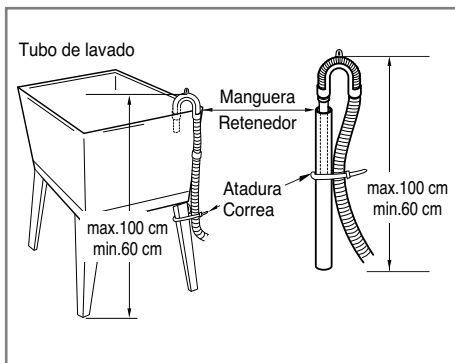
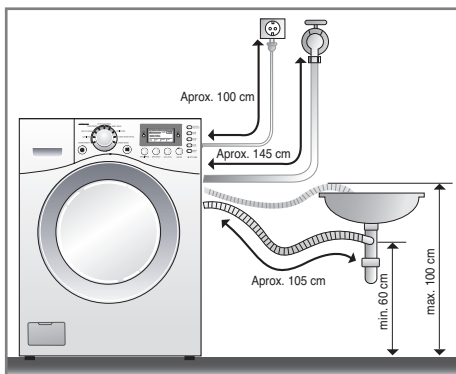
Instalación

Este equipo no está diseñado para uso marítimo o para instalaciones móviles como caravanas, avionetas, etc. Desconecte la lavadora si no se va a utilizar por un periodo largo de tiempo (por ejemplo, vacaciones), especialmente si no hay un drenaje en el piso del lugar. Cuando ya no utilice la lavadora, quite los cables principales y destruya el conector. Deconecte el seguro de la puerta para evitar que niños pequeños se queden atrapados dentro de la lavadora. El material para envolver puede causar sofocación en los niños. Mantenga todo el material del empaque lejos de los niños.

■ Instalación del desagüe



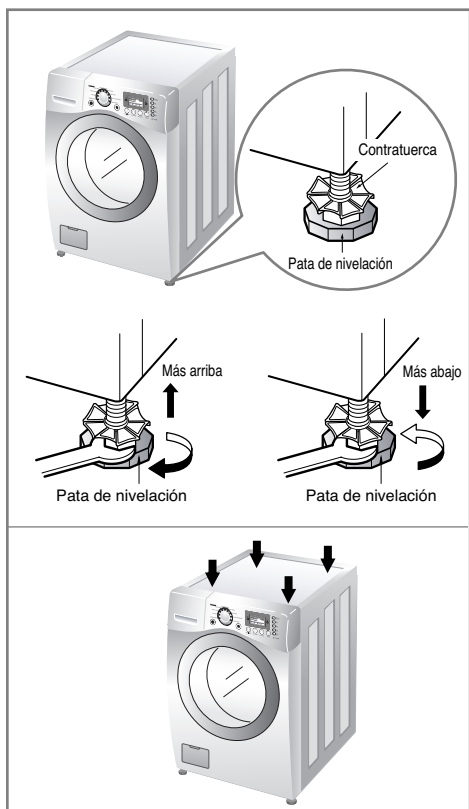
- Ubique el extremo de la manguera de desagüe en el orificio del sistema de drenaje en el piso.



- La manguera de desagüe no debería estar a mas de 1 m de altura del suelo.
- Afianzando la instalación, el tubo de desagüe protegerá el suelo de dañarlo a causa de escapes de agua.
- Cuando el tubo de la manguera es muy largo, por favor no llene la lavadora, podría causar un ruido extraño.
- Cuando instale la manguera de desagüe, asegúrela firmemente, procurando que no se mueva atándola con una cuerda.
- Asegurando la instalación, el tubo del desagüe protegerá el suelo de derrames de agua.

Instalación

■ Ajuste de nivel



1. La nivelación correcta de una lavadora impide el ruido y vibraciones excesivas. Instale el aparato sobre una superficie de suelo sólida y nivelada, preferiblemente en la esquina de una habitación.

NOTA: No extienda las patas niveladoras más de lo necesario. Mientras más extendidas estén, más vibración puede haber.

2. Si el suelo no está nivelado, ajuste los patas de nivelación según sea necesario (no introduzca trozos de madera, etc. debajo de los patas). Asegúrese de que los cuatro patas estén estables y descansan sobre el suelo y, a continuación, compruebe que el electrodoméstico está perfectamente nivelado (utilice un nivel de burbuja de aire)

* Después de ajustar las patas, apriete la contratuercia girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

NOTA: Si existe una vibración o ruido durante el centrifugado, vuelva a revisar el nivel de balance de la lavadora. Ajuste las patas hasta donde lo requiera y asegure los tornillos para evitar cambios en el nuevo ajuste. Inicie el lavado con una prueba de lavado para asegurarse que está bien nivelada. Cargue aproximadamente 2,7 kg de ropa en la lavadora. Luego presione **ENCENDIDO**, **ENJUAGUE+CENTRIFUGADO** e **INICIO/PAUSA**, en ese orden. Cuando la lavadora esté girando a su mayor velocidad verifique si está estable. Si no, ajuste nuevamente las patas.

* *Comprobación en diagonal*

*Al empujar hacia abajo y en diagonal los bordes de la placa superior de la lavadora, la máquina no se debe mover ni un centímetro arriba o abajo en absoluto. (Compruebe esto en ambas direcciones)
Si la máquina cabecea al empujar la placa superior de la máquina en diagonal, ajuste de nuevo las patas.*

**ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño a personas, lea las Instrucciones Importantes de Seguridad antes de operar este artefacto.

1. Etiquetas de cuidados

Busque la etiqueta de cuidados de sus prendas. Ésta le indicará el contenido del tejido de su prenda y cómo se debe lavar.

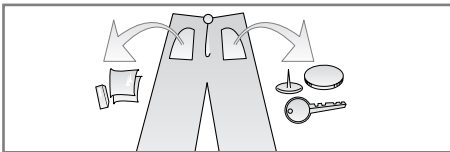
2. Clasificación

Para obtener los mejores resultados, clasifique la ropa en cargas que se puedan lavar con el mismo ciclo de lavado. Los tejidos diferentes necesitan lavarse de diferentes formas, con temperatura de agua y velocidad de centrifugado diferentes. Separe siempre los colores oscuros de los claros y blancos. Lávelos por separado, ya que se puede producir una transferencia de colores e hilos, lo que provocará la decoloración del blanco, etc. Si es posible, no lave artículos muy sucios con uno ligeramente sucio.

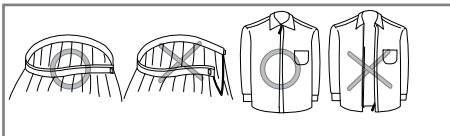
Suciedad (Pesada, Normal, Ligera)	Separe las prendas según la cantidad de suciedad.
Color (Blanco, Claros, Oscuros)	Separe los tejidos blancos de los tejidos de color.
Hilachas (Productores o recolectores de hilachas)	Lave por separado los productores de hilachas los recolectores de hilachas.

3. Cuidados antes de la carga

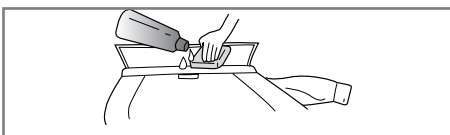
Mezcle prendas grandes y pequeñas en una misma carga. Cargue los artículos grandes en primer lugar. Los artículos grandes no deben representar más de la mitad del total de la carga. No lave prendas por separado. Esto puede provocar una carga desequilibrada. Añada uno o dos artículos similares.



- Compruebe que todos los bolsillos están vacíos. Los objetos tales como clavos, horquillas, cerillas, bolígrafos, monedas y llaves pueden dañar tanto su lavadora como su ropa.



- Cierre las cremalleras, corchetes y cordones para asegurarse de que estos artículos no se enganchen en otras prendas.



- Trate previamente la suciedad y las manchas cepillando con un poco de detergente disuelto en agua sobre las manchas como cuellos y puños de camisas para quitar mejor la suciedad.

Uso del dispensador

El dispensador automático consiste de cuatro compartimentos que almacenan: 1) blanqueador líquido clorado, 2) suavizante para telas líquido, 3) detergente líquido o en polvo para el prelavado y 4) detergente en polvo o líquido y blanqueador para los colores en el lavado principal. Todos los productos de lavandería pueden ser añadidos al mismo tiempo en su respectivo compartimiento dispensador. Estos se mezclarán a su debido tiempo para lograr la limpieza más efectiva. Después de cargar los aditivos para el lavado en el dispensador, cierre la tapa del dispensador.

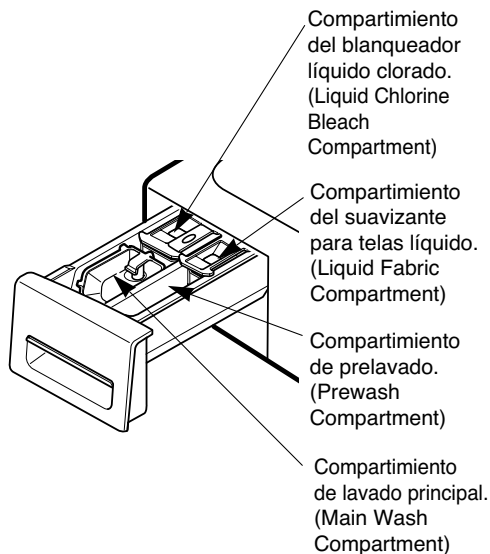
Añada detergente, blanqueador y suavizante para telas al dispensador automático de acuerdo con los siguientes pasos:

1. Abra el cajón del dispensador.
2. Ponga los productos para el lavado en los compartimientos apropiados.
3. Cierre el cajón del dispensador.

■ Acerca del Detergente

Para esta lavadora se recomienda un detergente poco espumoso. Use la cantidad recomendada por el fabricante. Si no hay detergente de poca espuma disponible, una cantidad reducida de detergente regular puede ser usado. Debido a que la reducción en la cantidad de detergente puede reducir la limpieza, es importante que trate con anterioridad las manchas, clasifique cuidadosamente por el color y nivel de suciedad, y evite la sobrecarga. El uso de detergente puede necesitar ser ajustado según la temperatura del agua, dureza del agua, y el tamaño y el nivel de suciedad de la carga. Para mejores resultados, evite usar demasiado detergente.

NOTA: El detergente líquido se drenará al tambor de la lavadora al ser añadido al dispensador.



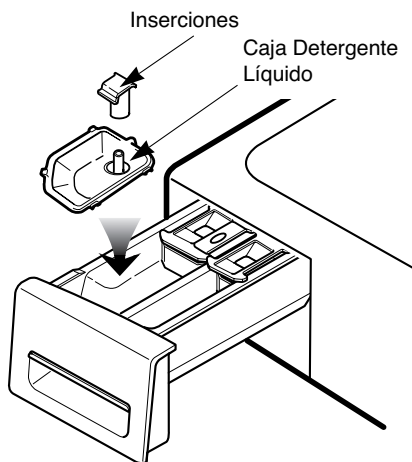
1. Compartimiento del Detergente para Prelavado

- Añada detergente a este compartimiento cuando use la opción de Prelavado. En este compartimiento se puede usar detergente tanto líquido como en polvo. El detergente será dispensado automáticamente durante el Prelavado si la función Prelavado es seleccionada.
- Añada la mitad de la cantidad recomendada de detergente en el compartimiento de Prelavado y la cantidad recomendada en el compartimiento de lavado principal.

NOTA: El detergente líquido se drenará al tambor de la lavadora al ser añadido al dispensador.

2. Compartimiento del Detergente para el Lavado Principal

- Añada el detergente medido a este compartimiento para el lavado Principal. El detergente es drenado del dispensador al comenzar el ciclo. Puede usarse tanto detergente líquido como en polvo.
- Puede añadirse blanqueador para telas de colores al compartimiento de Lavado Principal junto con el mismo tipo de detergente, líquido o en polvo.
- Cuando use detergente líquido, asegúrese de que estén insertados correctamente en su compartimiento. No rebase la línea de llenado máximo.
- Para detergente en polvo, remueva el compartimiento para detergente líquido.
- El detergente en polvo no debe mezclarse con detergente líquido en el mismo compartimiento.



3. Compartimiento para Blanqueador Líquido

- Añada el blanqueador líquido clorado en este compartimiento. El blanqueador será dispensado automáticamente a su debido tiempo durante el ciclo de lavado.
- No rebase la línea de llenado máximo. El sobrellenado puede causar que se vierta por adelantado el blanqueador, lo que puede resultar en prendas dañadas.
- No vierta blanqueador líquido clorado sin diluir directamente en el tambor o sobre la ropa. Puede ocurrir daño a las telas.
- No use blanqueador en polvo en este compartimiento.

4. Compartimiento del Suavizante para Telas

- Añada la cantidad recomendada de suavizante de telas a este compartimiento.
- Diluya suavizantes concentrados con agua tibia hasta llegar a la línea de llenado.
- No exceda la línea de llenado máximo. El sobrellenado puede causar derrames tempranos de suavizante, lo que puede resultar en prendas sucias.
- No vierta el suavizante de telas directamente sobre la carga de lavado.
- El suavizante de telas será distribuido automáticamente durante el último ciclo de enjuague.

NOTA: No coloque, guarde o derrame productos de lavado (jabón, detergente, blanqueador, suavizante, etc.) en la parte superior de su lavadora o secadora. Estos productos pueden dañar el terminado o los controles si se deja por mucho tiempo ahí.

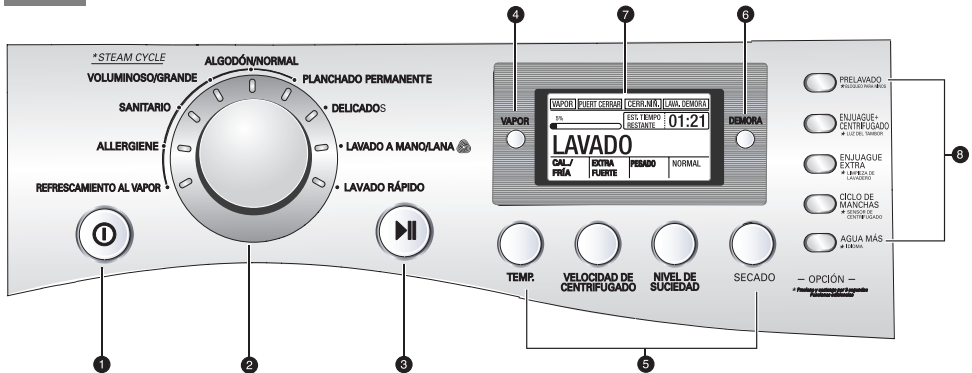
Función

■ Usted puede seleccionar ciclos diseñados para diferentes tipos de telas y niveles de suciedad.

Ciclo	Tipo de Tegido	Temperatura de Lavado/Enjuague	Velocidad de Centrifugado	Nivel de Suciedad	Pre-lavado	Enjuague +Centrifugado	Enjuague Extra	Ciclo de Manchas	Agua Más	Secado	Vapor
Refrescamiento al vapor	Camisas de vestir, blusas										○
Sanitario	Ropa interior muy sucia, ropa de trabajo, pañales, etc.	Extra Caliente/Fría	Fuerte	Normal	○	○	○	○	○	○	○
			Extra Fuerte Sin Centrifugado Bajo Medio	Pesado Ligerito							
Voluminoso/ Grande	Prendas grandes tales como mantas y edredones	Tibia/Fría	Bajo	Normal	○	○	○	○	○	○	○
		Tibia/Tibia Caliente / Fría Fría / Fría	Medio Sin Centrifugado	Pesado Ligerito							
Planchado Permanente	Camisas de etiqueta/ pantalones, ropa antiarrugas, ropas de mezcla poliéster/ algodón, manteles	Tibia/Fría	Medio	Normal	○	○	○	○	○	○	○
		Tibia/Tibia Caliente / Fría Fría / Fría	Fuerte Sin Centrifugado Bajo	Pesado Ligerito							
Algodón/ Normal	Algodón, lino, toallas, camisetas, jeans, cargas mixtas.	Tibia/Fría	Fuerte	Normal	○	○	○	○	○	○	○
		Tibia/Tibia Caliente / Fría Fría / Fría	Extra Fuerte Sin Centrifugado Bajo Medio	Pesado Ligerito							
Alérgico	Algodón, ropa interior, fundas de almohadas, sábanas, ropa de bebé		Fuerte							○	○
			Extra Fuerte Sin Centrifugado Bajo Medio								
Delicados	Camisas de etiqueta/ blusas, prendas de nylon, muy finas o de encaje	Fría / Fría	Medio	Normal	○	○	○		○		
		Tibia/Fría Tibia/Tibia	Sin Centrifugado Bajo	Pesado Ligerito							
Lavado a Mano/ Lana 	Prendas etiquetadas como "lavables a mano (hand-washable)"	Tibia/Fría	Bajo	Normal		○	○		○		
		Tibia/Tibia Fría / Fría	Sin Centrifugado	Ligerito							
Lavado Rápido	Ropa ligeramente sucia y cargas	Caliente / Fría	Extra Fuerte	Ligerito		○	○		○	○	
		Fría / Fría Tibia/Fría Tibia/Tibia	Sin Centrifugado Bajo Medio Fuerte	Normal Pesado							

NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, el ajuste de temperaturas en lavado/enjuagado, centrifugado, nivel de manchado y otras opciones están disponibles en cada ciclo.

Cómo utilizar la lavadora



1. BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO

Apriete el botón para ENCENDER la lavadora. Apriete nuevamente para APAGAR la lavadora.
NOTA: Apretar el botón de ENCENDIDO/APAGADO durante un ciclo cancelará ese ciclo y borrará cualquier programación de carga.

2. PERILLA SELECTORA DE CICLOS

Gire esta perilla para seleccionar el ciclo deseado. Una vez que se haya seleccionado el ciclo deseado, los preajustes estándar se mostrarán en la pantalla. Se pueden programar estos ajustes usando los botones de programación de ciclos en cualquier momento antes del inicio.

3. BOTÓN DE INICIO/PAUSA

Apriete el botón para INICIAR el ciclo seleccionado. Si la lavadora está funcionando, utilice este botón para PAUSA el ciclo sin perder la programación actual.

NOTA: Si no aprieta el botón de INICIO/PAUSA en un plazo de 8 minutos después de seleccionar un ciclo, la lavadora se apagará automáticamente.

4. BOTÓN DE VAPOR

Apriete el botón de VAPOR para añadir vapor al ciclo seleccionado para aumentar el poder de limpieza.

NOTA: Se puede añadir vapor solamente a los siguientes ciclos: REFRESCAMIENTO AL VAPOR, SANITARIO, VOLUMINOSO/GRANDE, PLANCHADO PERMANENTE, ALGODÓN/NORMAL y ALLERGIENE.

5. BOTONES DE CONFIGURACIÓN DE CICLO

Utilice estos botones para seleccionar las opciones de ciclo deseadas para el ciclo seleccionado. Las opciones actuales se muestran en la pantalla. Apriete el botón para ver esa opción y seleccionar otros ajustes.

6. BOTÓN DE DEMORA

Apriete el botón de DEMORA para demorar el inicio del ciclo de lavado. Cada vez que se aprieta este botón se aumenta el tiempo de demora en lapsos de 1 hora, hasta 19 horas.

7. PANTALLA LCD

La pantalla muestra los ajustes, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado correspondientes a su Steam Washer™. La luz en la pantalla permanecerá encendida durante el ciclo.

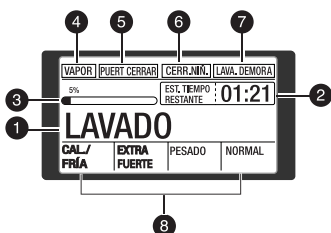
8. BOTONES DE OPCIONES

Los botones de opciones le permiten seleccionar opciones adicionales de ciclo y se encenderán cuando se seleccionan. Ciertos botones también le permitirán activar funciones especiales apretando y manteniendo apretado el botón por 3 segundos. Para obtener información detallada sobre las opciones individuales, consulte las siguientes páginas.

Cómo utilizar la lavadora

LA PANTALLA DE LCD

La pantalla LCD los ajustes, el tiempo restante estimado, las opciones y los mensajes de estado correspondientes a su lavadora. Cuando se enciende la lavadora, se iluminará la luz de la pantalla.



1. PANTALLA DE ESTADO/CICLO

Esta porción de la pantalla muestra el ciclo seleccionado, el estado de funcionamiento y los mensajes especiales. Si el ciclo tiene instrucciones especiales, también se mostrarán en esta área.

2. ESTIMATED TIME REMAINING (TIEMPO RESTANTE ESTIMADO)

Quando se aprieta el botón INICIO/PAUSA, la lavadora detecta automáticamente la carga de lavado (peso) y optimiza el tiempo de lavado, en base al ciclo y las opciones seleccionados. Luego la pantalla indicará el tiempo restante estimado para dicho ciclo.

NOTA: El tiempo de ciclo mostrado puede mostrarse mucho más largo que el de una lavadora de carga superior. El tiempo mostrado corresponde al ciclo completo, y no solo la porción de agitación del ciclo, como se muestra típicamente en una lavadora de carga superior.

3. INDICADOR DE COMPLETACIÓN DE CICLO

Muestra la porción del ciclo de lavado actual que se ha completado.

4. INDICADOR DE CICLO DE VAPOR

Indica que se ha seleccionado un ciclo de VAPOR.

5. INDICADOR DE SEGURO DE LA COMPUERTA

Indica que la compuerta está asegurada. La compuerta de la lavadora se asegurará mientras la lavadora se encuentra funcionando. Se puede liberar la compuerta apretando el botón INICIO/PAUSA ubicado en la parte superior de la lavadora.

NOTE: Si la temperatura en la lavadora es demasiado alta, no se podrá liberar la compuerta hasta que se haya enfriado la lavadora. Si el nivel de agua es demasiado alto, seleccione el ciclo drenaje y centrifugado para drenar el exceso de agua. No intente forzar la apertura de la compuerta.

6. INDICADOR DE CHILD LOCK (BLOQUEO PARA NIÑOS)

Quando se ha fijado el CHILD LOCK(BLOQUEO PARA NIÑOS), aparecerá el indicador de BLOQUEO PARA NIÑOS y se desactivarán todos los botones excepto el botón de ENCENDIDO/APAGADO. Esto previene que los niños cambien los ajustes mientras la lavadora se encuentra en funcionamiento.

7. INDICADOR DE DELAY WASH (LAVADO DEMORADO)

Este indicador muestra que la lavadora ha sido programada para un LAVADO DEMORADO. La lavadora comenzará a funcionar automáticamente después de que se ha completado el tiempo de espera fijado.

8. INDICADORES DE PROGRAMACIÓN DE CICLOS

Estos indicadores muestran la programación para los ciclos actuales correspondientes a LAVADO/ENJUAGUE, VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO, NIVEL DE SUCIEDAD, y SECADO. Para cambiar estos ajustes, apriete el botón de ajustes adecuado.

NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad u opciones están disponibles en cada ciclo.

Cómo utilizar la lavadora

FUNCIONAMIENTO DE LA LAVADORA

Una vez que ha cargado la lavadora y añadido los productos de lavado (detergente, blanqueador y/o suavizante):

- 1 Apriete el botón de ENCENDIDO/APAGADO para encender la lavadora. Las luces alrededor de la perilla selectora de ciclos se iluminarán.



- 2 Gire la perilla selectora al ciclo deseado. La pantalla mostrará el preajuste programado de TEMPERATURA DE ENJUAGUE/LAVADO, VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO, NIVEL DE SUCIEDAD, y OPCIÓN para ese ciclo.

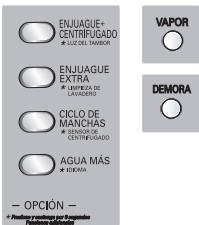


- 3 Si desea cambiar los ajustes para ese ciclo, apriete el(los) botón(es) para mostrar ajustes adicionales para esa opción. Apriete el botón nuevamente para alternar entre los ajustes hasta que se haya resaltado el deseado.



NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad u opciones están disponibles en cada ciclo.

- 4 Seleccione cualquier opción(es) de ciclo adicional(es), tales como VAPOR o DEMORA apretando el botón para tal opción.



NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad u opciones están disponibles en cada ciclo.

- 5 Apriete el botón de INICIO/PAUSA para iniciar el ciclo. La compuerta se asegurará, la pantalla cambiará, y la lavadora calculará el tiempo restante estimado. Una vez que la lavadora haya calculado el tiempo de ciclo total estimado, comenzará a trabajar. Para pausar el ciclo en cualquier momento, apriete PAUSA.



NOTA: El tiempo de ciclo mostrado puede mostrarse mucho más largo que el de una lavadora de carga superior.

El tiempo mostrado corresponde al ciclo completo, no solo la porción de agitación del ciclo, como se muestra típicamente en una lavadora de carga superior.

NOTA: Si la temperatura en la lavadora es demasiado alta, no se podrá liberar la compuerta hasta que se haya enfriado la lavadora. Si el nivel de agua es demasiado alto, seleccione el ciclo DRENAJE Y CENTRIFUGADO para drenar el exceso de agua. No intente forzar la apertura de la compuerta.

Se puede reducir significativamente el tiempo de lavado para cargas pequeñas o poco sucias seleccionando el ciclo de LAVADO RÁPIDO y programando el botón de NIVEL DE SUCIEDAD a LIGERO.

- 6 Cuando se ha terminado la carga, la alarma (de haberse programado) sonará y se desasegurará la compuerta. Quite las prendas húmedas fuera de la lavadora inmediatamente. Revise debajo del sello de la compuerta observando que no haya artículos pequeños.

Cómo utilizar la lavadora

CICLOS DE VAPOR

VAPOR



Los ciclos de VAPOR incluyen SANITARIO, VOLUMINOSO/GRANDE, PLANCHADO PERMANENTE, ALGODÓN/NORMAL y ALLERGIENE. Añadir la opción de vapor

a estos ciclos permite un mejor desempeño de limpieza a la vez que se ahorra energía y consumo de agua. Al usar un chorro de vapor caliente desde arriba y agua más fría más abajo, las telas obtienen los beneficios de limpieza de un lavado súper caliente, sin el uso de energía o daño potencial a las telas.

Para añadir vapor al ciclo estándar:

- 1 Encienda la lavadora y gire la perilla selectora de ciclos para seleccionar un ciclo con la opción VAPOR.
- 2 Apriete el botón VAPOR. La lavadora programará automáticamente los ajustes de ciclo.
- 3 Programe cualquiera de las demás opciones deseadas.
- 4 Apriete el botón INICIO/PAUSA para iniciar el ciclo. La lavadora iniciará automáticamente.

PRECAUCIÓN:

No toque la compuerta durante los ciclos de vapor. La superficie de la compuerta puede estar muy caliente. Permita que el seguro de la compuerta se libere antes de abrir la compuerta.

No intente forzar el mecanismo de seguro de la compuerta o meter la mano dentro de la lavadora durante un ciclo de vapor. El vapor puede causar quemaduras severas.

NOTAS IMPORTANTES SOBRE LOS CICLOS DE VAPOR:

- Puede que el vapor no sea claramente visible durante los ciclos de vapor. Esto es normal. Demasiado vapor podría dañar las prendas.
- No utilice el vapor en telas delicadas tales como lana, seda o telas que se decoloren fácilmente.
- No toque la compuerta.

Cómo usar el ciclo Refrescamiento al vapor

Refrescamiento al vapor usa el poder del vapor por sí solo para reducir arrugas y olores en las telas. Brinda nueva vida a prendas arrugadas que han sido almacenadas por un período prolongado de tiempo y facilita el planchado en prendas muy arrugadas. Refrescamiento al vapor también puede usarse para ayudar a reducir los malos olores de las telas.

Utilice el ciclo Refrescamiento al vapor:

- 1 Encienda la lavadora y gire la perilla selectora de ciclos hasta el ciclo SteamFresh.
- 2 Cargue hasta 5 prendas y cierre la compuerta.
NOTA: Si hay humedad dentro del tambor, de un ciclo de lavado previo, séquelo con una toalla antes de agregar las prendas.
- 3 Apriete el botón VAPOR hasta que se indique el número correcto de prendas en la pantalla. No se necesita programar ninguna otra opción.
- 4 Apriete el botón INICIO/PAUSA para iniciar el ciclo.

Después de completar el ciclo refrescamiento al vapor, la lavadora volteará las prendas durante un máximo de 30 minutos para prevenir la formación de arrugas. Después de sacar las prendas del ciclo refrescamiento al vapor, pueden sentirse levemente húmedas. Coloque las prendas en un colgador durante 10 minutos para que se sequen.

- No se recomienda utilizar el ciclo refrescamiento al vapor en prendas que sean 100% de algodón.
- Elimine las manchas de las prendas antes de utilizar el ciclo refrescamiento al vapor; el calor hará que las manchas se fijen permanentemente.
- No utilice refrescamiento al vapor con las siguientes prendas: lana, cobijas, chaquetas de cuero, seda, prendas mojadas, lencería, productos de espuma o cobijas eléctricas.
- Se lograrán mejores resultados cuando las prendas sean similares en tamaño y tipo de tela. No sobrecargue.

Cómo utilizar la lavadora

BOTONES DE CONFIGURACIÓN DE CICLO

Cada ciclo tiene ajustes preprogramables que se seleccionan automáticamente. También puede personalizar los ajustes utilizando los botones de programación de ciclos. Apriete el botón para ver esa opción y seleccionar otros ajustes.

La lavadora ajusta automáticamente el nivel de agua según el tipo y tamaño de la carga de lavado para proporcionar los mejores resultados y eficiencia máxima. Puede parecer que no hay agua dentro del tambor en algunos ciclos, pero esto es normal.

NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad u opciones están disponibles en cada ciclo. Vea la Guía de ciclos para obtener más detalles.

TEMPERATURA DE LAVADO/ENJUAGUE



Selecciona la combinación de temperatura de lavado y enjuague para el ciclo seleccionado.

Apriete el botón **TEMPERATURA DE LAVADO/ENJUAGUE** repetidamente para navegar a través de los ajustes disponibles.

- Su lavadora contiene un elemento de calentamiento que propulsa la temperatura del agua caliente para ajustes extra calientes. Esto brinda un desempeño de lavado mejorado que con los ajustes de calefactor de agua normales.
- Seleccione la temperatura de agua adecuada para el tipo de carga que se encuentra lavando. Siga las instrucciones de la etiqueta de mantenimiento de la tela para obtener los mejores resultados.
- Los enjuagues calientes dejan las cargas más secas que los fríos. Los enjuagues calientes pueden aumentar las arrugas.
- En climas fríos, un enjuague caliente permite mayor comodidad en la manipulación de la carga.
- Los enjuagues fríos ahorran energía.

NIVEL DE SUCIEDAD



Ajuste este selector cuando su ropa al estar más sucia requiera de más tiempo, o en su caso, si no lo requiere tanto, colóquelo en un nivel menor.

VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO

El tambor de la lavadora centrifuga a 1 320



revoluciones por minuto. Esto reduce el ciclo de secado y ahorra energía. Apriete el botón **VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO** para seleccionar la velocidad de centrifugado máxima.

Algunas telas, como las delicadas, requieren una velocidad de centrifugado más lenta.

El ciclo de drenaje y centrifugado:

El botón de **VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO** también activa el ciclo de **DRENAJE Y CENTRIFUGADO** para drenar el lavado y centrifugar las prendas; por ejemplo, si desea sacar las prendas antes de que el ciclo haya terminado.

Para activar el ciclo **DRENAJE Y CENTRIFUGADO**:

- 1 Apriete el botón **ENCENDIDO/APAGADO** para encender la lavadora.
- 2 Apriete el botón **VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO**.
- 3 Seleccione la velocidad de centrifugado deseada.
NOTA: Si se ha seleccionado **SIN CENTRIFUGADO**, la lavadora únicamente drenará.
- 4 Apriete el botón **INICIO/PAUSA**.

Cómo utilizar la lavadora

BOTONES DE CONFIGURACIÓN DE CICLO

SECADO



Las opciones de secado se seleccionan fácilmente con el botón SECADO.

Para un secado aún mayor, asegúrese que las prendas a cargar sean de material y grosor similar. No sobrecargue la lavadora colocando demasiadas prendas en el tambor. Estas deben circular sin obstrucciones. Si desea abrir la puerta y retirar la carga antes de que la lavadora haya finalizado el ciclo de SECADO, recuerde presionar el botón INICIO/PAUSA.

Al presionar el botón SECADO, puede seleccionar:

- 1 BAJA TEMPERATURA – Para telas delicadas
- 2 MENOS – Para un secado húmedo de la tela
- 3 NORMAL – Para un secado general
- 4 MÁS – Para telas más gruesas
- 5 30/60/90/120 – Para un secado cronometrado

NOTAS:

- La secadora resiste una carga de hasta 8 kg de prendas secas.
- Cuando el ciclo de secado termina, se visualiza en la pantalla de LCD "End Of Cycle" (fin del ciclo).
- La función Cool Down (enfriamiento) se acciona automáticamente una vez completado el ciclo de secado.
- Se pueden formar arrugas si las prendas no se retiran en cuanto el ciclo de secado finaliza.
- La función Cool Down (enfriamiento) en forma periódica enrolla, vuelve a acomodar y quita las pelusas de la carga a fin de evitar arrugas durante hasta 4 horas.
- El mensaje "End Of Cycle" (fin del ciclo) continuará en la pantalla hasta que se retire la ropa o se presione el botón Inicio/Pausa.

Guía de Secado – Secado Automático

Los sensores electrónicos miden la temperatura del vapor a fin de aumentar o disminuir la temperatura del secado para un tiempo de reacción más rápido y un control de temperatura más ajustado.

Ciclos de SECADO Recomendados Según el Tipo de Prenda:

- a) Planchado Permanente – BAJA TEMPERATURA
- b) Si quiere planchar las prendas – MENOS
- c) Algodón/Toallas – NORMAL
- d) Pañales – MÁS

NOTA: con la configuración de Secado Automático, el tiempo estimado de secado puede variar con relación al tiempo de secado normal. El tipo de tela, el tamaño de la carga y el nivel de secado configurado afectan el tiempo de secado.

Guía de Secado – Secado Cronometrado

- Presione el botón SECADO en forma repetida para configurar el tiempo de secado para que se incremente cada 30 minutos: 30-60-90-120 minutos.
- El ciclo de secado puede durar hasta 120 minutos. Si selecciona sólo Secado, el ciclo se iniciará después del Centrifugado.
- Los tiempos de secado varían mucho dependiendo de la humedad, la temperatura del ambiente y el tipo de tela. Es posible que necesite agregar más. Su experiencia personal será la mejor guía.

Consejos de Secado

Prendas de Lana

No enrolle prendas de lana secas. Acomódelas en su forma original y séquelas de forma estirada.

Material Tejido

- Algunos materiales tejidos se pueden encoger durante el secado.
- Siempre estírelos inmediatamente después del secado.

Presión Permanente y Sintéticos

- No sobrecargue la secadora.
- Retire las prendas con estampados permanentes de forma inmediata después del secado a fin de evitar arrugas.

Material de Fibra o Cuero

Siempre revise las instrucciones del fabricante.

Ropa de Bebé y Camisón de Noche

Siempre revise las instrucciones del fabricante.

Gomas y Plásticos

No seque prendas que contengan goma o plásticos, tales como:

- a) Delantales, baberos, cobertores de sillas
- b) Cortinas y trapos de mesa
- c) Batas de baño

Fibra de Vidrio

No seque prendas de fibra de vidrio en la secadora. Es posible que las partículas de vidrio que queden dentro de la secadora se adhieran a la ropa en el siguiente lavado, lo cual irritará su piel.

Cómo utilizar la lavadora

BOTONES DE OPCIÓN DE CICLO

Su Steam Washer™ dispone de varias opciones de ciclo adicionales, las cuales personalizan los ciclos para cumplir con sus necesidades individuales. Ciertos botones de opción también incorporan una función especial (vea la siguiente página para obtener mayor información) que puede activarse apretando y manteniendo apretado ese botón de opción por 3 segundos.

Para añadir opciones de ciclo al ciclo:

- 1 Encienda la lavadora y gire la perilla selectora de ciclos para seleccionar el ciclo deseado.
- 2 Use los botones de programación de ciclo para fijar los ajustes para ese ciclo.
- 3 Apriete el(los) botón(es) de opción de ciclo para la opción que desea añadir. Los botones de opción de ciclo, a excepción de VAPOR y DEMORA, se encenderán cuando se seleccionan.
- 4 Apriete el botón INICIO/PAUSA para iniciar el ciclo. La lavadora se iniciará automáticamente.

NOTA: Para proteger sus prendas de vestir, no todas las temperaturas de lavado/enjuague, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad u opciones están disponibles en cada ciclo. Vea la Guía de ciclos para obtener más detalles.

VAPOR



Use el botón VAPOR para añadir vapor al ciclo para añadir poder de limpieza adicional y eficiencia mejorada. Vea la sección de Ciclos de vapor para obtener detalles adicionales.

NOTA: No se pueden usar todos los ciclos con la opción VAPOR.

DEMORA



Una vez que haya seleccionado el ciclo y otros ajustes, apriete este botón para demorar el inicio del ciclo de lavado.

Cada vez que se aprieta este botón se aumenta el tiempo de demora en lapsos de 1 hora, hasta 19 horas.

PRELAVADO



Seleccione esta opción para añadir un prelavado de 16 minutos y un ciclo de centrifugado al ciclo escogido. Esta opción es especialmente útil para artículos muy sucios.

ENJUAGUE+CENTRIFUGADO



Seleccione esta opción para enjuagar y centrifugar una carga separadamente de un ciclo regular. Esto puede ser útil para prevenir que manchas frescas permanezcan en las telas.

Para activar el ciclo

ENJUAGUE+CENTRIFUGADO:

- 1 Apriete el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender la lavadora.
- 2 Apriete el botón ENJUAGUE+CENTRIFUGADO.
- 3 Apriete el botón INICIO/PAUSA.

ENJUAGUE EXTRA



Esta opción añadirá un ciclo de enjuague extra al ciclo seleccionado. Use esta opción para ayudar a asegurar la eliminación de residuos de detergente o blanqueador de las telas.

CICLO DE MANCHAS



Seleccione esta opción para prendas muy sucias, tales como prendas de juego o de trabajo. El Ciclo para manchas añadirá tiempo de lavado al ciclo seleccionado, así como un ciclo de enjuague adicional.

AGUA MÁS



Seleccione esta opción para añadir agua adicional a los ciclos de lavado y enjuague para la obtención de resultados superiores, especialmente con artículos grandes o voluminosos.

Cómo utilizar la lavadora

FUNCIONES ESPECIALES

Los botones de función también activan funciones especiales, incluyendo BLOQUEO PARA NIÑOS, LUZ DEL TAMBOR, LIMPIEZA DEL LAVADERO, SENSOR DE CENTRIFUGADO e IDIOMA. Apriete y mantenga apretado el botón de opción marcado con la función especial por 3 segundos para activar.

BLOQUEO PARA NIÑOS



Use esta función para prevenir el uso no deseado de la lavadora o para impedir cambiar los ajustes de un ciclo mientras

la lavadora se encuentra en funcionamiento. Apriete y mantenga apretado el botón de PRELAVADO por 3 segundos para activar o desactivar el BLOQUEO PARA NIÑOS. Se mostrará BLOQUEO PARA NIÑOS en la pantalla, y todos los controles permanecerán desactivados a excepción del botón ENCENDIDO/APAGADO. Se puede bloquear a la lavadora durante un ciclo.

LUZ DEL TAMBOR



El tambor está equipado con una luz LED azul que se enciende cuando se prende la lavadora. Esta luz se apaga

automáticamente cuando se cierra la compuerta e inicia el ciclo. Para encender la luz durante un ciclo, apriete y mantenga apretado el botón ENJUAGUE+CENTRIFUGADO por 3 segundos. Se iluminará la luz del tambor y luego se apagará automáticamente después de 4 minutos.

LIMPIEZA DE LAVADERO



Puede ocurrir la acumulación de residuos de detergente en el lavadero después de algún tiempo, lo que puede causar un

olor a humedad o moho. El ciclo LIMPIEZA DE LAVADERO está especialmente diseñado para eliminar esta acumulación. Apriete y mantenga apretado el botón ENJUAGUE EXTRA por 3 segundos para activar este ciclo. La pantalla mostrará un mensaje de añadir blanqueador líquido en el cajón de depósito. Después que haya terminado el ciclo, abra la compuerta y permita que el interior del tambor se seque completamente.

NOTA: NO use este ciclo con prendas, NI añada detergente o suavizante.

SENSOR DE CENTRIFUGADO



SENSOR DE CENTRIFUGADO se puede usar para reducir o eliminar vibraciones, especialmente en

instalaciones con pisos de madera,

Para activar SENSOR DE CENTRIFUGADO:

Mientras la lavadora esté funcionando en cualquier ciclo, mantenga presionado el botón CICLO PARA QUITAR MANCHAS durante 3 segundos.

La luz del botón CICLO PARA QUITAR MANCHAS se queda encendida mientras la lavadora está funcionando para mostrar que SENSOR DE CENTRIFUGADO está activo. La función SENSOR DE CENTRIFUGADO permanecerá activa durante cada ciclo, incluso durante un corte de luz.

Para cancelar SENSOR DE CENTRIFUGADO:

Mantenga presionado el botón CICLO PARA QUITAR MANCHAS durante 3 segundos para apagar la función SENSOR DE CENTRIFUGADO.

IDIOMA



La opción IDIOMA le permite cambiar el idioma indicado en la pantalla. Una vez fijado, permanecerá el idioma

seleccionado incluso si se apaga la lavadora. Las opciones de idioma de la pantalla están en inglés, francés y español; siendo el inglés el idioma por defecto.

Para cambiar el idioma:

- 1 Apriete el botón ENCENDIDO/APAGADO para encender la lavadora.
- 2 Apriete y mantenga apretado el botón AGUA ADICIONAL por 3 segundos, hasta que aparezca la siguiente pantalla.



- 3 Apriete el botón AGUA ADICIONAL repetidamente para alternar entre "FRANÇAIS" (Francés), "ESPAÑOL", y luego nuevamente al inglés.

LAVADO A MANO/LANA

- Sólo las prendas de lana marcadas como "apta para lavadora" deben lavarse en esta máquina.
- Lave sólo pequeñas cargas para un cuidado óptimo de las telas (menos de 3,6 kg)
- Sólo deben usarse detergentes neutrales (aptos para lana) (Sólo se necesita una pequeña cantidad de detergente debido al tamaño pequeño de carga y el bajo volumen de agua del ciclo).
- El ciclo LAVADO A MANO/LANA utiliza un secado delicado y un centrifugado de baja velocidad para un cuidado extremo de las telas.




El ciclo de lavado de lana de esta máquina ha sido aprobado por Woolmark para el lavado de productos Woolmark aptos para lavadoras siempre que tales productos se laven de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta de la prenda y las emitidas por el fabricante de esta lavadora, M0807.

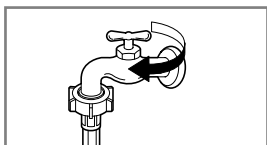
Mantenimiento

- * Retire las prendas de la lavadora tan pronto como termine el ciclo. En los artículos que quedan en la lavadora se puede desarrollar un exceso de arrugamiento, transferencia de color y olores.
- * Antes de limpiar el interior de la lavadora, desenchufe el cable de alimentación eléctrica para evitar riesgos de descarga eléctrica.
- * Cuando ya no utilice la lavadora, desconecte los cables principales y quite el conector. Deconecte el seguro de la puerta para evitar que niños pequeños se queden atrapados dentro de la lavadora.

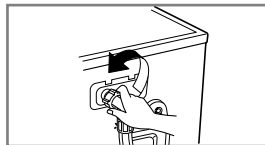
■ El filtro de entrada del agua

- El mensaje de error "  " parpadea en el panel de control porque no entra agua en el cajón del detergente.
- Si el agua es muy dura o contiene rastros de depósitos de cal, el filtro de entrada del agua se puede obstruir.

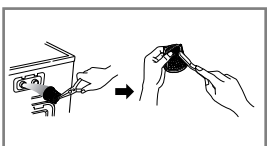
Por lo tanto, es buena idea limpiarlo de vez en cuando.



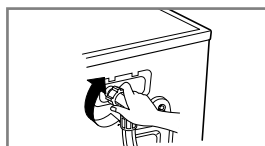
1. Cierre el grifo del agua.



2. Desatornille la manguera de entrada del agua.



3. Limpie el filtro utilizando un cepillo de cerdas duras.



4. Apriete la manguera de entrada.

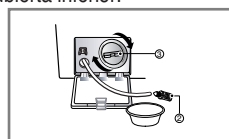
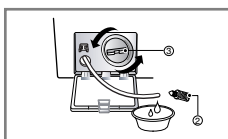
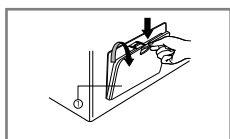
■ El filtro de la bomba de drenaje

- * El filtro de drenaje recoge los hilos y pequeños objetos que quedan en la coladera. Compruebe con regularidad que el filtro está limpio para garantizar un funcionamiento uniforme de su máquina.

▲ PRECAUCIÓN Primero utilice la Manguera de drenaje y después abra la bomba para eliminar aquello que pueda haberla detenido.

- * Permita que el agua se enfríe antes de limpiar el drenaje, permitiendo un drenado de emergencia o abriendo la puerta en una emergencia

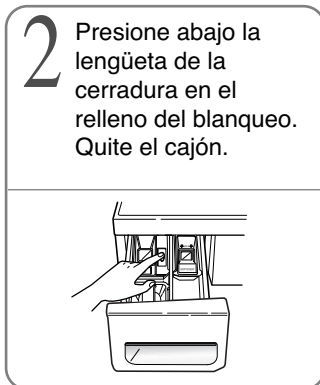
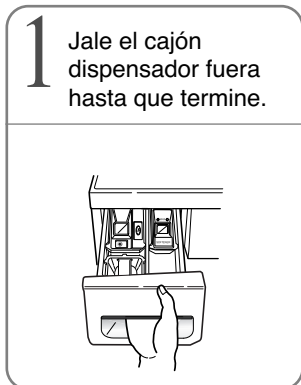
1. Abra el tapón de la cubierta inferior (①) utilizando un dedo. Gire el tapón de drenaje (②) para sacar la manguera.
2. Desconecte el tapón de drenaje (②) dejando que el agua fluya hacia fuera. En este momento utilice un recipiente para impedir que el agua caiga al suelo. Si ya no sale agua, gire el filtro de la bomba (③) a la izquierda hasta abrirlo totalmente.
3. Saque cualquier material extraño del filtro de la bomba (③). Después de la limpieza, gire el filtro de la bomba (③) en el sentido de las agujas del reloj e inserte el tapón de drenaje (②) en su lugar original. Cierre el tapón de la cubierta inferior.



Mantenimiento

■ Limpieza del Dispensador

- El dispensador puede necesitar que lo limpien periódicamente debido a los residuos de los aditivos de lavandería.



- Una vez retirado el contenedor de dos compartimentos del dispensador principal, llévalo a la tina de lavar. Deje correr agua tibia y limpie con un cepillo suave o trapo sobre las dos partes para eliminar cualquier resto de aditivos de lavandería.
- Limpie el área del dispensador principal usando agua y un trapo suave. Una vez que el dispensador principal esté limpio, siga las ilustraciones en orden inverso para colocar el contenedor de dos compartimentos en su lugar original.

NOTA: No use ninguna sustancia de limpieza en la apertura del cajón más que agua porque se drenará al tina. Si esto sucediera, ponga la lavadora a realizar un ciclo de enjuague y centrifugado para remover cualquier residuo de la sustancia limpiadora antes de lavar ropa.

■ El Tambor de lavado

- Si vives en una zona donde el nivel de dureza del agua es alto, se forma cal en zonas que nosotros no podemos ver y que no pueden ser eliminadas fácilmente. Con el tiempo, es necesaria una revisión periódica, debido a que el cúmulo de cal puede dañar el tambor y éste deberá ser sustituido.
- Aunque el tambor esté hecho de acero inoxidable, pueden aparecer manchas de óxido causadas por pequeños artículos de metal (clips, prendedores) que se hayan caído por descuido.
- El Tambor debe ser limpiado periódicamente.
- Si usa agentes desincrustantes, tintes ó lejías, asegúrese de que son los adecuados para el funcionamiento correcto de la lavadora.
- * Algunos agentes desincrustantes pueden tener componentes que dañen algunas partes de la lavadora.
- * Limpie las manchas del tambor con un detergente adecuado que no dañe la superficie.
- * No utilice nunca estropajo.

Mantenimiento

■ El inyector de la circulación del agua

- Limpie el inyector de la circulación del agua, si está estorbando.

■ Limpieza de su lavadora

1. Exterior

El cuidado adecuado de su lavadora puede ampliar su vida útil.

La parte exterior de la máquina se puede limpiar con agua templada y un detergente doméstico no abrasivo neutro.

Seque inmediatamente cualquier agua que se derrame. Límpiela con un trapo húmedo. Procure no dañar la superficie con objetos afilados.

* **IMPORTANTE:** No utilice alcohol etílico, diluyentes ni productos similares.

2. Interior

Seque alrededor de la abertura de la puerta de la lavadora, la junta flexible y el vidrio de la puerta.

Estas áreas deben estar siempre limpias para asegurar un sellado hermético.

LAVAR DE TONEL es un ciclo especial para limpiar el interior de la lavadora. Este ciclo utiliza un alto nivel de agua con una velocidad fuerte. Haciendo un ciclo normal.

• Para comenzar el ciclo:

1. Retire toda la ropa que se encuentre en el interior de la lavadora y cierre la puerta.

2. Abra el despachador de detergentes y agregue blanqueador a su compartimiento.

NOTA: No agregue detergente al compartimiento del detergente. Tenga cuidado si usted coloca demasiado puede ocasionar goteras dentro de la lavadora.

3. Cierre el despachador de detergente suavemente.

4. Encienda y después presione el botón Enjuague Extra (Extra Rinse) por 3 segundos.

(La opción del prelavado será seleccionar.)

5. Presione el botón de Iniciar/Pausa (Start/Pause).

6. Una vez que el ciclo concluyó, deje la puerta abierta y seque alrededor de la puerta, su puerta de vidrio.

▲ PRECAUCIÓN: Si hay algún niño pequeño, tenga cuidado de no dejar la puerta abierta.

NOTA: Remueva depósitos de agua dura usando únicamente productos que en la etiqueta digan que es seguro su uso en lavadoras.

■ Instrucciones de protección para el invierno

Si la lavadora se guarda en una zona en la que se puede producir congelación o se traslada a temperaturas de congelación, siga estas instrucciones de protección para el invierno, con el fin de evitar daños en la lavadora.

1. Cierre el grifo de suministro de agua.

2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y vacíe el agua de las mangueras.

3. Enchufe el cable eléctrico en una toma eléctrica correctamente puesta a tierra.

4. Añada 3,8 l de anticongelante no tóxico de caravanas pequeñas para vaciar el tambor de la lavadora. Cierre la puerta.

5. Ajuste el ciclo de centrifugado y deje que la lavadora centrifugue durante 1 min para vaciar todo el agua. No se expulsará todo el anticongelante.

6. Desenchufe el cable de alimentación eléctrica, seque el interior del tambor y cierre la puerta.

7. Retire el contenedor de los compartimientos del Dispensador. Drene el agua que haya en los compartimientos y seque los compartimientos.

8. Guarde la lavadora en posición derecha.

9. Para quitar el anticongelante de la lavadora después de su almacenaje, haga funcionar la lavadora en vacío a través de un ciclo completo utilizando detergente. No añada carga de lavado.




G uía para la resolución de fallas

* Esta lavadora está equipada con funciones automáticas de seguridad que detectan y diagnostican averías en un estado inicial y que reaccionan de forma adecuada.


Cuando la máquina no funciona correctamente o no funciona en absoluto, compruebe los puntos siguientes antes de llamar al Departamento de Servicio.

Problema	Causas posibles	Soluciones
Ruidos de traqueteo	<ul style="list-style-type: none"> Objetos extraños, tales como llaves, monedas, o imperdibles, pueden encontrarse en el tambor o bomba. 	<ul style="list-style-type: none"> Detenga la lavadora y revise que no se encuentren objetos extraños en el tambor y el fi ltro de drenaje. Si el ruido continúa después de que se vuelva a encender la lavadora, llame a mantenimiento.
Sonido de golpes	<ul style="list-style-type: none"> Las cargas pesadas pueden producir sonidos de golpes. La lavadora podría estar desbalanceada. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. Si el sonido continúa, la lavadora probablemente está desbalanceada. Detenga la lavadora y vuelva a distribuir la carga de lavado. Detenga la lavadora y vuelva a distribuir la carga de lavado.
Ruido de vibración	<ul style="list-style-type: none"> No se han quitado los pernos y/o los materiales de embalaje. La carga de lavado podría estar distribuida de manera desigual en el tambor. No todas las patas niveladoras se encuentran apoyadas firmemente en el piso. El piso no es lo suficientemente rígido. 	<ul style="list-style-type: none"> Vea las Instrucciones de instalación para referirse a cómo quitar los pernos de embalaje y el embalaje. Detenga la lavadora y vuelva a distribuir la carga de lavado. Ajuste las patas niveladoras. Asegúrese de que las cuatro patas se encuentren haciendo contacto firme con el piso mientras la lavadora se encuentra en el ciclo de centrifugado con una carga. Asegúrese que el piso es sólido y no flexiona. Refiérase a la sección de instalación "Piso".
Fugas de agua alrededor de la lavadora	<ul style="list-style-type: none"> La conexión de la manguera de llenado está floja en la llave o en la lavadora. Las tuberías de drenaje del hogar están taponadas. 	<ul style="list-style-type: none"> Revise las mangueras. Revise y ajuste las conexiones de la manguera. Destape la tubería de drenaje. Póngase en contacto con un plomero de ser necesario.
Cantidades excesivas de espuma	<ul style="list-style-type: none"> Demasiado detergente o detergente incorrecto. 	<ul style="list-style-type: none"> Reduzca la cantidad de detergente o utilice detergente con baja producción de espuma.
Telas manchadas	<ul style="list-style-type: none"> Agregue los productos de lavado en el tambor de la lavadora. No ha descargado la lavadora con rapidez. No han sido clasificadas las prendas correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Cargue los productos de lavado en los compartimientos adecuados. Siempre retire las prendas de la lavadora una vez completado el ciclo. Siempre lave las prendas de colores oscuros separadas de las de colores claros y de color blanco para evitar decoloraciones. De ser posible, no lave prendas muy sucias junto con menos sucias.

G uía para la resolución de fallas

Problema	Causas posibles	Soluciones
<p>El agua en la lavadora drena demasiado lento o no drena, o la pantalla muestra:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La manguera de drenaje está doblada, apretada o taponada. • El fi ltro de drenaje está taponado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la manguera de drenaje esté libre de taponamientos, dobladuras, etc., y no está apretada debajo de la lavadora. • Limpie el fi ltro de drenaje. Vea la sección de Mantenimiento y limpieza.
<p>La lavadora se llena con agua lentamente o no se llena del todo, o la pantalla muestra:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Las llaves de agua no están completamente abiertas. • Las mangueras de la tubería de agua están curvadas, apretadas o dobladas. • Los fi ltros de la entrada de agua están taponados. • La presión de agua hacia la llave u hogar es muy baja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las llaves de agua están abiertas completamente. • Asegúrese de que las mangueras de agua no están agarradas o curvadas. Tenga cuidado al transportar la lavadora. • Limpie los fi ltros de entrada. Vea la sección de Mantenimiento y limpieza. • Revise otra llave en el hogar para asegurar que la presión de agua del hogar es adecuada.
<p>La lavadora no se enciende</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El cable eléctrico no está enchufado adecuadamente. • El fusible del hogar está quemado, el cortacircuitos se ha accionado, o ha ocurrido una interrupción eléctrica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el enchufe está conectado de manera segura a un tomacorriente de 3 patas, con conexión a tierra de 127 Vca 60 Hz. • Reactive el disyuntor o cambie el fusible. No aumente la capacidad del fusible. Si el problema se debe a una sobrecarga de circuito, pida a un electricista califi cado que solucione el problema.
<p>Si la lavadora no centrifuga, o el mensaje indica:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La compuerta no está cerrada adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la compuerta está adecuadamente cerrada y apriete el botón INICIO/PAUSA. Después de iniciar un ciclo, puede demorar algunos momentos antes que el tambor empiece a girar o centrifugar. La lavadora no centrifuga a menos que la compuerta esté cerrada (el mensaje DOOR LOCK [seguro de la compuerta] aparecerá en la pantalla). • Si la compuerta está cerrada y asegurada y se muestra el mensaje de error de compuerta abierta, llame a mantenimiento.
<p>La compuerta no se abre cuando se ha detenido o pausado el ciclo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura interior de la lavadora es demasiado elevada. • El nivel del agua en la lavadora es demasiado alto. 	<ul style="list-style-type: none"> • La compuerta de la lavadora dispone de un seguro para prevenir quemaduras. Deje que la lavadora se enfríe hasta que el indicador del DOOR LOCK (seguro de la compuerta) se apague en la pantalla. • Deje que la lavadora complete el ciclo programado, o ejecute el ciclo DRAIN & SPIN (drenaje/centrifugado) para drenar el agua.
<p>El tiempo de ciclo de lavado toma más tiempo de lo normal</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La lavadora programa automáticamente el tiempo de lavado según la cantidad de prendas de lavado, presión del agua, temperatura del agua y otras condiciones de funcionamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. La lavadora programa automáticamente el ciclo de tiempo para brindar resultados óptimos para el ciclo seleccionado.
<p>Olor a humedad omoho en la lavadora</p>	<ul style="list-style-type: none"> • El interior del lavadero no se ha limpiado adecuadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Active el ciclo LIMPIEZA DE TUBO de manera regular. Asegúrese de limpiar alrededor y debajo del sello de la compuerta con frecuencia.

G uía para la resolución de fallas

Problema	Causas posibles	Soluciones
El vapor no es visible durante el ciclo de STEAM (vapor)	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Debido a que requiere vapor presurizado, la lavadora requiere volúmenes muy pequeños de vapor para lograr resultados óptimos. El exceso de vapor podría dañar las telas y reducir eficiencia.
La ropa no se seca de forma adecuada	<ul style="list-style-type: none"> • La carga de ropa es demasiado grande. • La carga de ropa es muy pequeña para dar vueltas en forma adecuada. • Exceso de agua. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca el tamaño de la carga. • Agregue algunas toallas. • Controle que la lavadora esté drenando correctamente y que extraiga el agua que corresponde de la carga.
Prendas arrugadas	<ul style="list-style-type: none"> • No ha descargado la lavadora de forma adecuada. • Ha sobrecargado la lavadora. • Las mangueras de agua fría y caliente han sido invertidas de entrada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Siempre retire las prendas de la lavadora tan pronto termine el ciclo. • Se puede cargar la lavadora completamente, pero el tambor no puede quedar sobrecargado de prendas. La puerta de la lavadora se debe poder cerrar con facilidad. • El ciclo de enjuague con agua caliente puede aumentar las arrugas. Verifique que la conexión de las mangueras.
La luz del tambor no permanece encendida	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. 	<ul style="list-style-type: none"> • La luz del tambor se apaga automáticamente cuando se inicia la lavadora. Apriete y mantenga apretado el botón ENJUAGUE+CENTRIFUGADO por 3 segundos para encender la luz; se apagará automáticamente después de 4 minutos.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • La carga es demasiado pequeña. • La carga está desbalanceada. • La lavadora cuenta con un sistema de detección y corrección de desbalances. Si se cargan artículos pesados individuales (alfombra de baño, bata de baño, etc.) y hay demasiado desbalance, la lavadora realizará algunos intentos para reiniciar el ciclo de centrifugado. Si aún se detecta desbalance, la lavadora se detendrá y se mostrará el código de error. 	<ul style="list-style-type: none"> • Añada 1 ó 2 prendas similares para ayudar a balancear la carga. • Vuelva a acomodar las prendas para ayudar a balancear la carga.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • Error de control. 	<ul style="list-style-type: none"> • Desconecte la lavadora y llame a mantenimiento.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • El nivel del agua es demasiado alto debido a una válvula de agua con falla. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las llaves de agua, desconecte la lavadora, y llame a mantenimiento.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • El sensor de nivel del agua no está funcionando correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre las llaves de agua, desconecte la lavadora, y llame a mantenimiento.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • El circuito de protección termal de carga en el motor se ha activado. 	<ul style="list-style-type: none"> • Deje la lavadora en espera por 30 minutos para permitir que se enfríe el motor; luego reinicie el ciclo. Si aparece el código de error LE, desenchúfe la lavadora y llame a mantenimiento.
La pantalla muestra: 	<ul style="list-style-type: none"> • Ha ocurrido un corte de corriente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reinicie el ciclo.



LG Electronics México, S.A de C.V

Av. Sor Juana Inés de la Cruz No. 555
Col. San Lorenzo
Tlalnepantla, Estado de México C.P. 54033
Tel. 5321 1919
Teléfono sin costo 01 800 347 1919
Página web <http://www.lg.com.mx>

FABRICANTE : LG ELECTRONICS INC.

20, YOIDO-DONG, YOUNGDUNGPO-GU, SEOUL, KOREA

IMPORTADOR : LG ELECTRONICS MEXICO, S. A. DE C.V.

AV. SOR JUANA INES DE LA CRUZ NO. 555

COL. SAN LORENZO

TLALNEPANTLA, ESTADO DE MEXICO C.P. 54033

* El diseño y especificaciones pueden ser variadas sin aviso para mejorar la calidad del producto.